

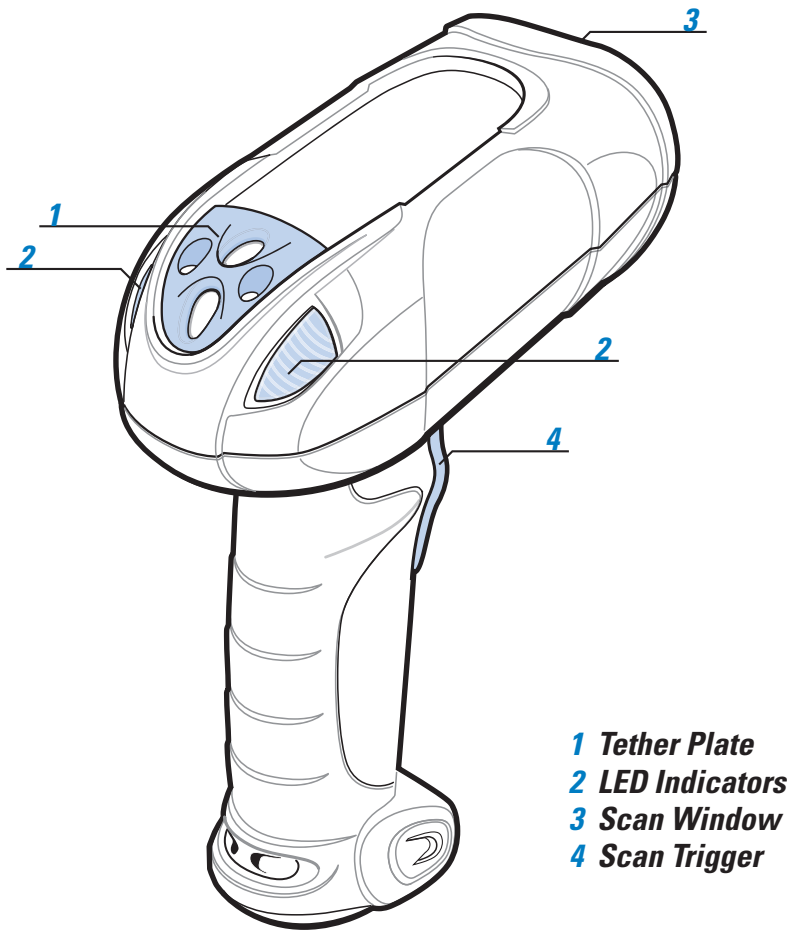
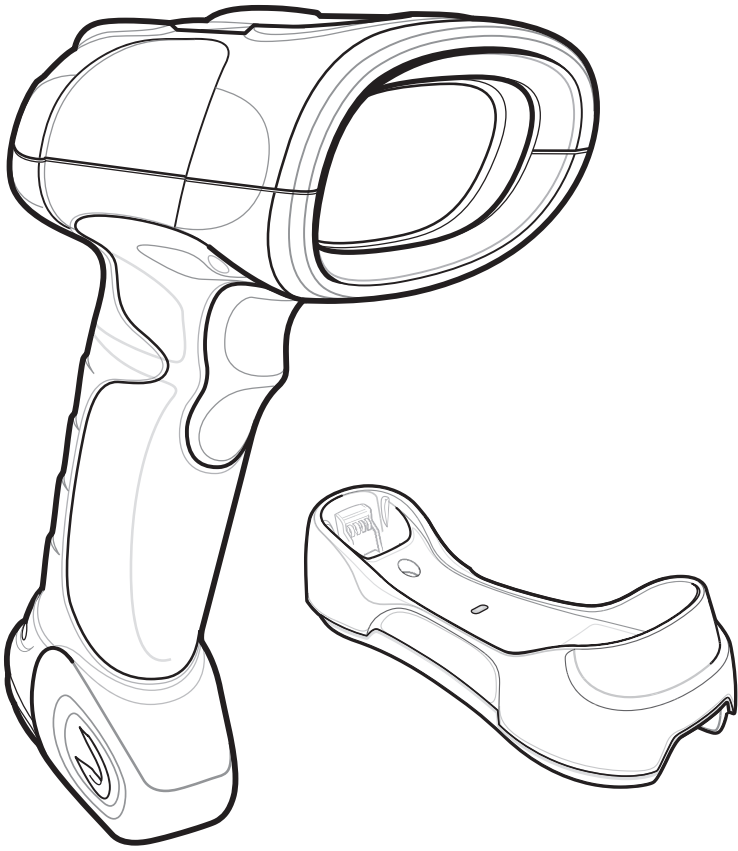
# SYMBOL DS3578

## Quick Start Guide

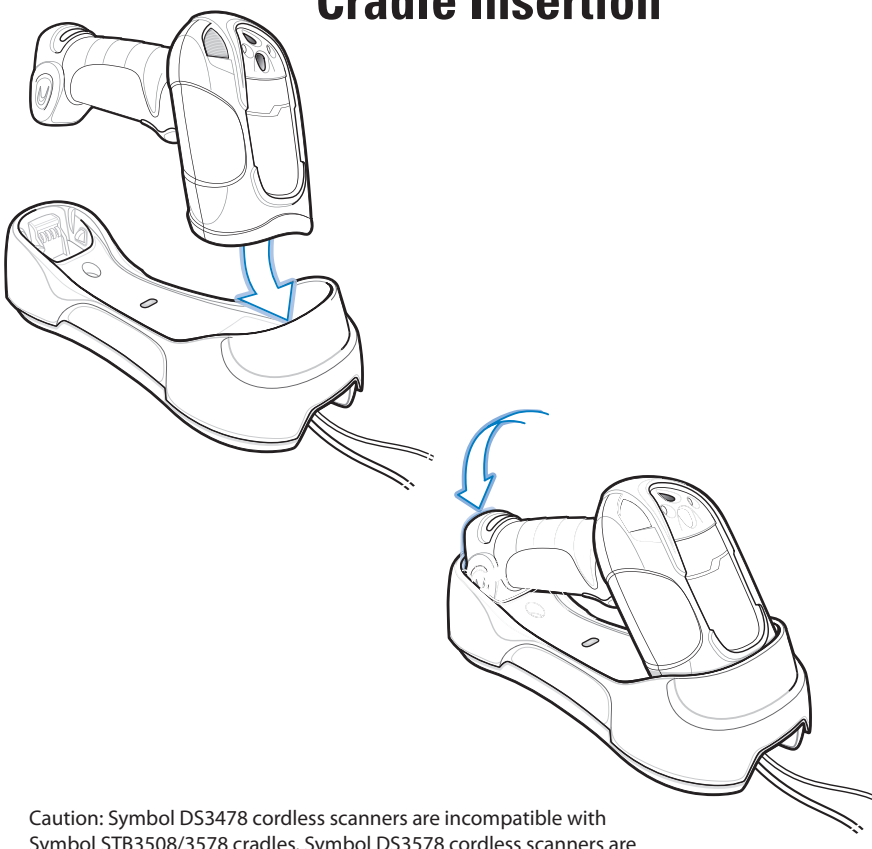


See Product Reference Guide for more information

POST IN WORK AREA

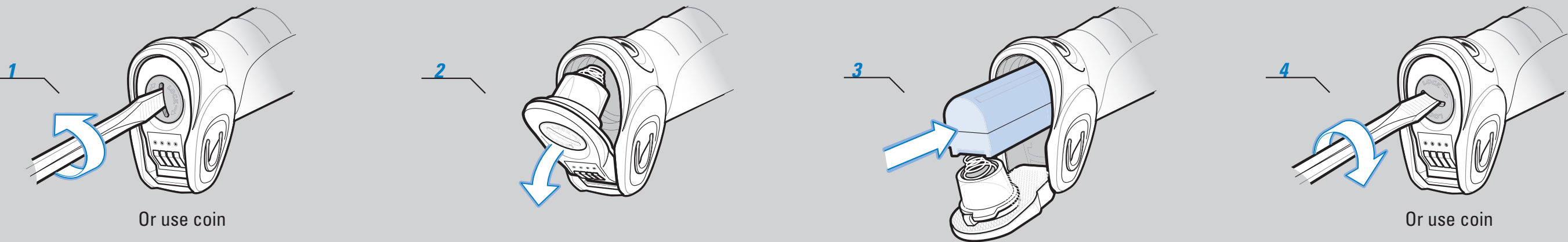


### Cradle Insertion



Caution: Symbol DS3478 cordless scanners are incompatible with Symbol STB3508/3578 cradles. Symbol DS3578 cordless scanners are incompatible with Symbol STB3408/3478 cradles.

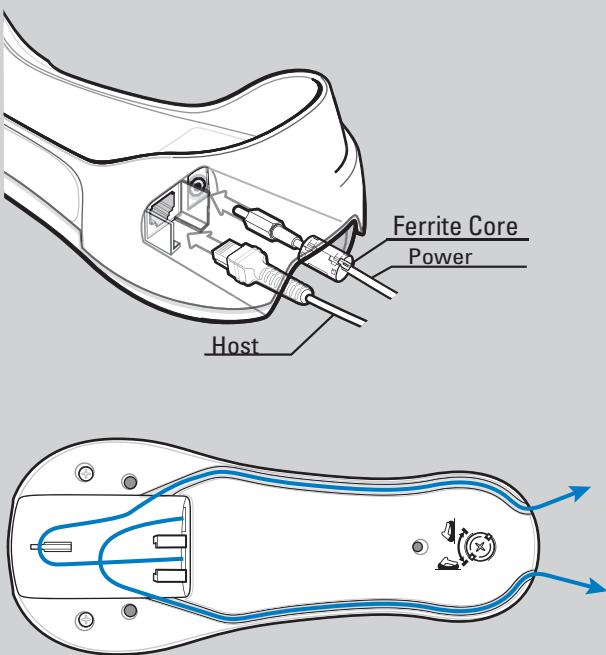
## BATTERY INSERTION/REMOVAL



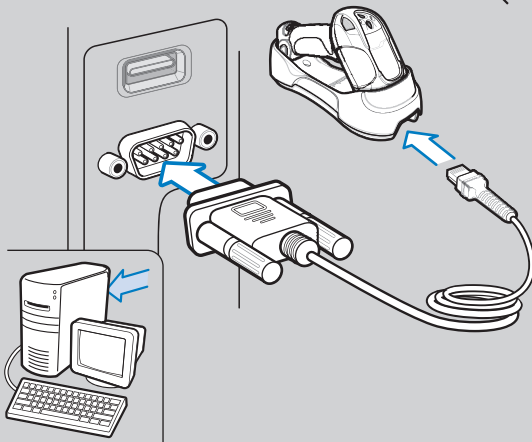
## HOST INTERFACES

NOTE: Cables may vary depending on configuration. When using an external power supply, place the ferrite core on the power cable, insert the power supply cable into the cradle, then insert the host cable. Connect AC power last.

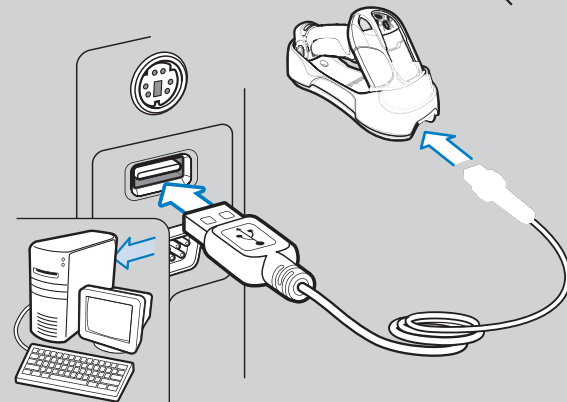
### Cable Connection at Cradle



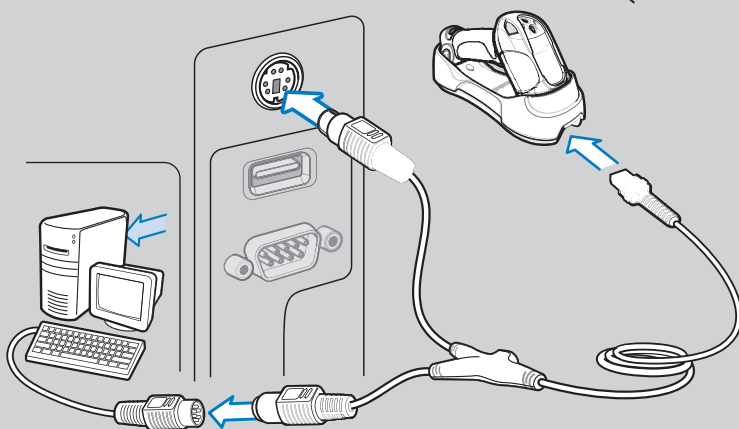
### RS-232



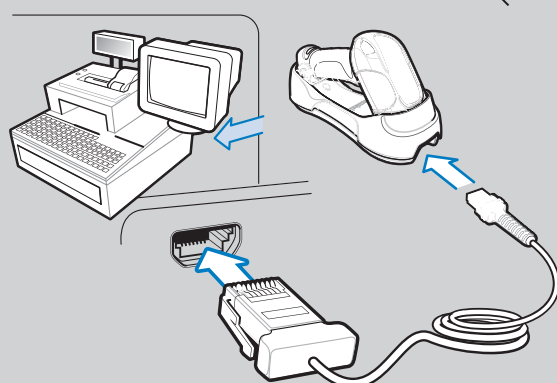
### USB



### Keyboard Wedge



### IBM 46XX



## TROUBLESHOOTING

Please refer to the Symbol DS3578 Product Reference Guide Troubleshooting section for further information.

### Scanner not working

- No power to scanner: Check battery
- End cap not secured correctly: Turn end cap to secure

### Scanner not decoding bar code

- Scanner not programmed for bar code type: Ensure scanner is programmed to read type of bar code being scanned
- Bar code unreadable: Ensure bar code is not defaced; try scanning test bar code of same bar code type

### Scanner decoding bar code, but data not transmitting to host

- Scanner not paired to host-connected cradle: Pair the scanner to the cradle (using the PAIR bar code on the cradle)
- Cradle not programmed for correct host interface: Check scanner host parameters or edit options
- Interface cable is loose: Check for loose cable connections

If data is still not transmitting to host, it may be necessary to recycle power on the cradle.

### Scanned data incorrectly displayed on host

- Paired cradle host communication parameters do not match the host's parameters: Check cradle host parameters or edit options

## SYMBOL DS3578 PROGRAMMING BAR CODES

### Set Defaults

Note: The scanner connection to the cradle is dissolved when Set Defaults is scanned.



SET DEFAULTS

### Unpairing/Disconnection



UNPAIR/DISCONNECT

### USB Host Types



HID KEYBOARD EMULATION



IBM HAND-HELD USB

### IBM 46XX Host Types



PORT 5B



PORT 9B

### Keyboard Wedge Host Types



IBM PC/AT and IBM PC COMPATIBLE

### Carriage Return/Line Feed



SCAN OPTIONS



<DATA><SUFFIX>



ENTER

### RS-232 Host Types



STANDARD RS-232



NIXDORF RS-232 MODE B



NIXDORF RS-232 MODE A



ICL RS-232



FUJITSU RS-232



OPOS/JPOS

### Radio Communications Host Types



CRADLE HOST



SERIAL PORT PROFILE (SLAVE)



BLUETOOTH KEYBOARD EMULATION (HID SLAVE)

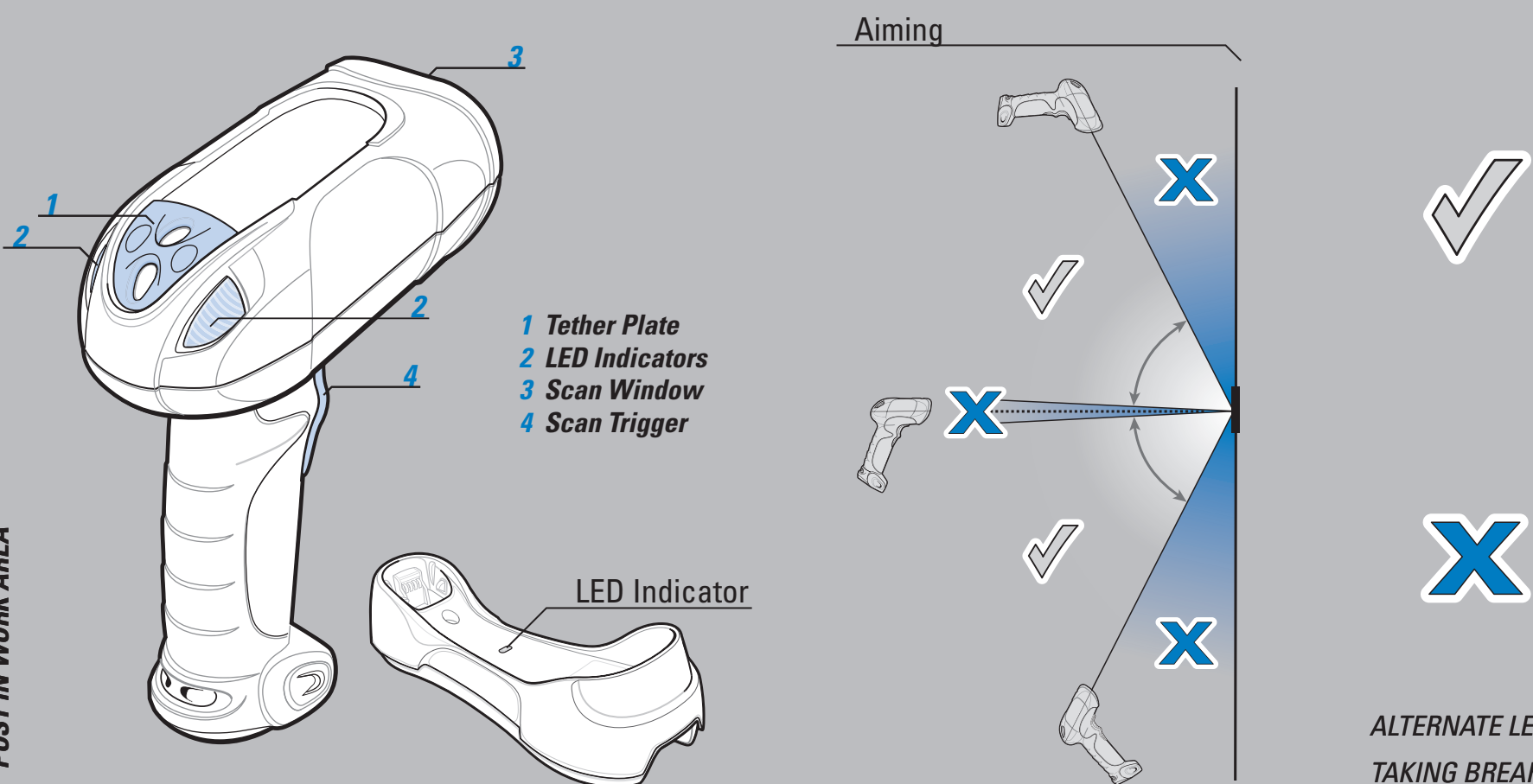


SERIAL PORT PROFILE (MASTER)

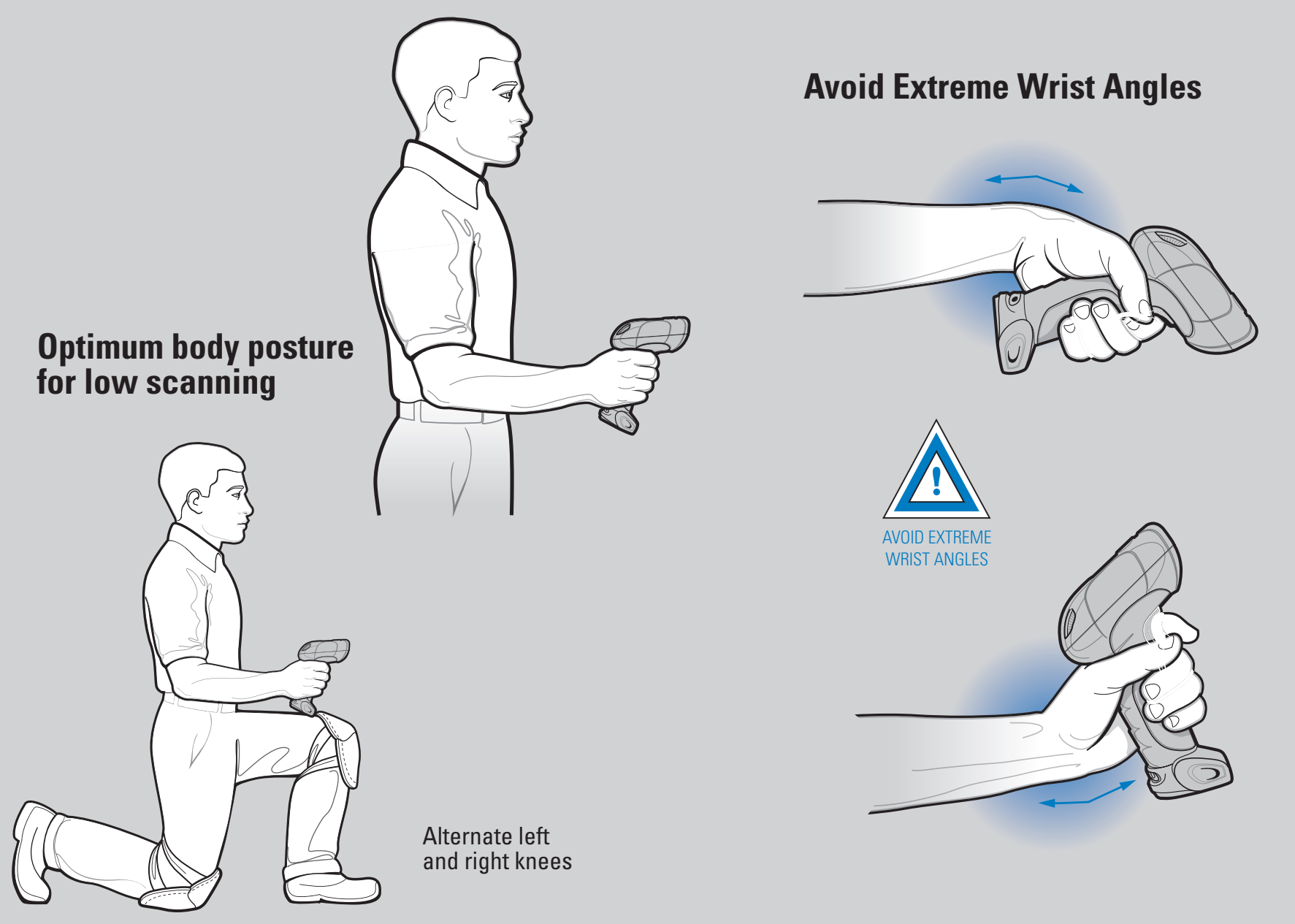


# SYMBOL DS3578

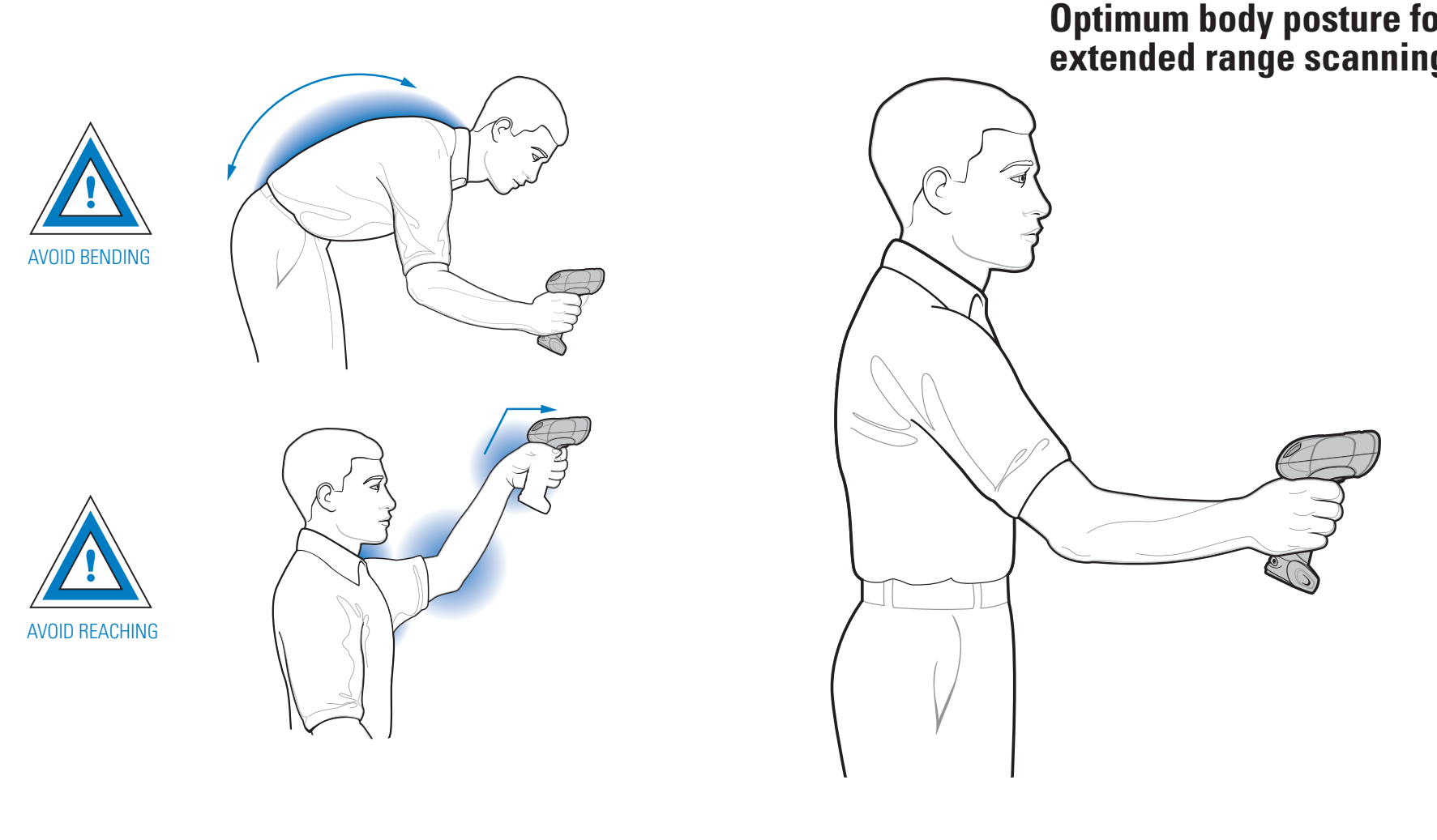
## Quick Start Guide



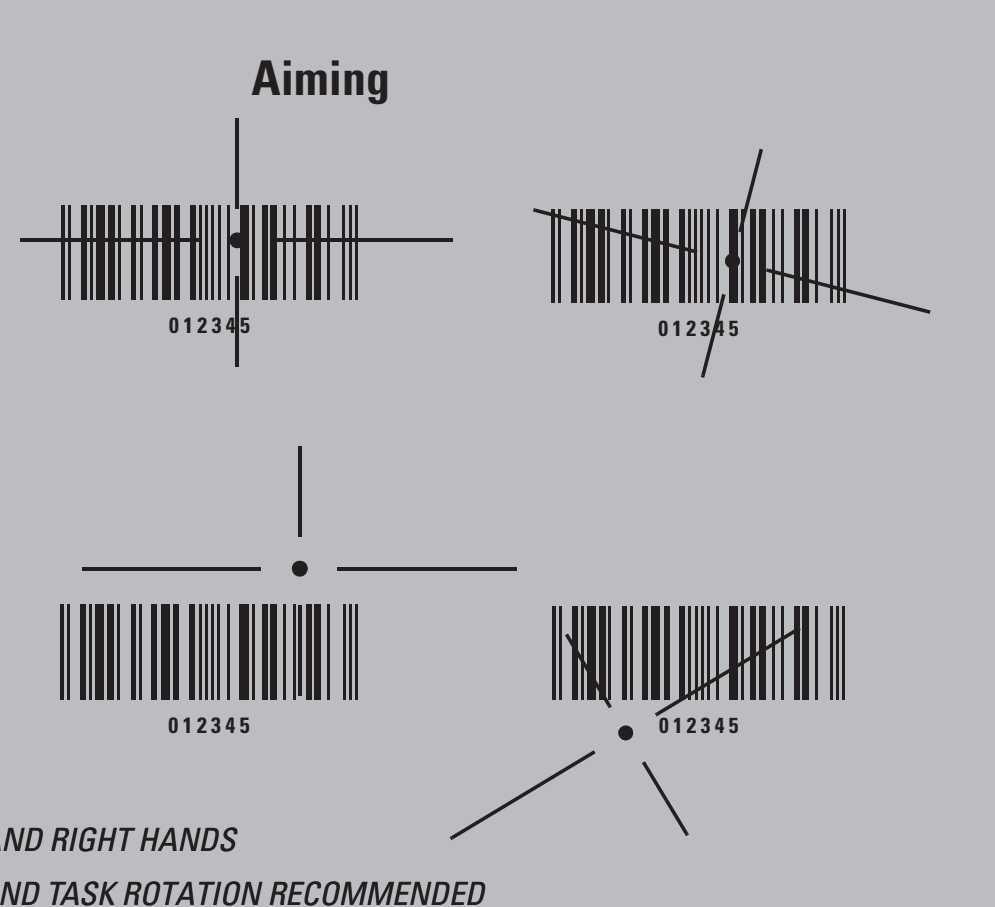
## OPTIMUM UPRIGHT BODY POSTURE



## OPTIMUM BODY POSTURE



## OPTIMUM SCANNING POSITIONS



## Beeper Indications

Standard Use	Low-medium-high beeps	Normal beep	4 long low beeps	4 short high beeps
	Power up	Bar code decoded (if decode beeper enabled)	Transmission error detected; data is ignored	Low battery indication
	Short low-high beeps	Short high-low beeps		Long low-high beeps or Long low-high-low-high beeps
	Scanner has paired with the cradle	Scanner has unpaired with the cradle		Unsuccessful pairing attempt

## Parameter Menu Scanning

High-low-high-low beeps	Long low-high beeps
Successful program exit with change in the parameter setting	Input error, incorrect programming sequence, or Cancel bar code scanned

## LED Indications

Standard Use	Off	Green	Red
	No power applied to scanner (battery discharged or removed), or scanner is in low power and ready to scan	Bar code successfully decoded	Data transmission error or scanner malfunction or Symbol DS3578 scanner inserted into an STB3478 cradle

## Charging Use

Green Slow Flash	Green Fast Flash	Red Flash	Red and Green Flash
Scanner charging at a slow rate (used when cradle is powered by host cable)	Scanner charging at a fast rate (used when cradles powered from external power supply)	Charging problem See Product Reference Guide for more information	Temperature fault

## Optimum body posture for extended range scanning

**© MOTOROLA, INC. 2010 All rights reserved.**  
Motorola reserves the right to make changes to any product to improve reliability, function, or design. Motorola does not assume any product liability arising out of, or in connection with, the application or use of any product, circuit, or application described herein.  
No license is granted, either expressly or by implication, estoppel, or otherwise under any patent right or patent, covering or relating to any combination, system, apparatus, machine, material, method, or process in which Motorola products might be used. An implied license exists only for equipment, circuits, and subsystems contained in Motorola products.  
MOTOROLA, the Stylized M Logo and Symbol and the Symbol logo are registered trademarks of Motorola, Inc. Other product names mentioned in this manual may be trademarks or registered trademarks of their respective companies and are hereby acknowledged.  
Motorola, Inc.  
One Motorola Plaza  
Holtsville, N.Y. 11742-1300  
www.motorola.com/enterprisemobility  
**Warranty**  
For the complete Motorola hardware product warranty statement, go to: <http://www.motorola.com/enterprisemobility/warranty>.  
**Patents**  
This product is covered by one or more patents. For patent information go to: <http://www.motorola.com/enterprisemobility/patents>.  
**Ergonomic Recommendations**  
**Caution:** In order to avoid or minimize the potential risk of ergonomic injury follow the recommendations below. Consult with your local Health & Safety Manager to ensure that you are adhering to your company's safety programs to prevent employee injury.  
• Reduce or eliminate repetitive motion  
• Maintain a natural/neutral position  
• Reduce or eliminate excessive force  
• Keep objects that are used frequently within easy reach  
• Perform tasks at correct heights  
• Reduce or eliminate vibration  
• Reduce or eliminate direct pressure  
• Provide adjustable workstations  
• Provide adequate clearance  
• Provide a suitable working environment  
• Improve work procedures  
**Service Information**  
If you have a problem using the equipment, contact your facility's Technical or Systems Support. If there is a problem with the equipment, they will contact the Motorola Enterprise Mobility Support at: <http://www.motorola.com/enterprisemobility/contactsupport>.  
For the latest version of this guide go to: <http://www.motorola.com/enterprisemobility/manuals>.

# SYMBOL DS3578

## REGULATORY INFORMATION

**Regulatory Information**  
This device is approved under the Symbol Technologies brand: Symbol Technologies, Inc. is the Enterprise Mobility business of Motorola, Inc. ("Motorola"). This guide applies to Model Number DS3578  
All Motorola/Symbol devices are designed to be compliant with rules and regulations in locations they are sold and will be labeled as required. Local language translations are available at the following website: <http://www.motorola.com/enterprisemobility/manuals>. Any changes or modifications to Motorola/Symbol equipment, not expressly approved by Motorola/Symbol, could void the user's authority to operate the equipment.  
**CAUTION:**  
Only use Motorola/Symbol approved and UL Listed accessories, battery packs and battery chargers.  
**Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)**  
English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Motorola for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Dutch: Deze apparaten zijn vervaardigd in overeenstemming met de Europese richtlijn voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten (WEEE). Voor informatie over het retourneren van uw apparaat, ga naar: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Spanish: Para clientes de la UE: Todos los productos al final de su vida deben ser devueltos a Motorola para reciclaje. Para obtener información sobre cómo devolver el producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
French: Pour clients de l'UE: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
German: Für Kunden von der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgegeben werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Italian: Per clienti della UE: Tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di essere riciclati e smaltiti in modo sicuro. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Polish: Dla klientów z UE: Wszystkie produkty po zakończeniu ich cyklu życia należy oddać do recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Czech: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty po ukončení jejich životního cyklu musí být vráceny společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu naleznete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovak: Pre zákazníkov z EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Hungarian: Az EU-szinten eladottak: Minden telefontekint termékét a Motorola vállalathoz kell eljuttatni a hulladékkezelés céljából. A termék visszatérítéséről részletes tájékoztatást találhatunk a következő címen: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Romanian: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Bulgarian: За клиенти от ЕС: Вšetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Croatian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovenian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Lithuanian: Dėl klientams iš ES: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Latvian: Dē klientiem no ES: Všetky výrobky musia būt pēc upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Estonian: Toet klientidele Euroopa Liidus: Kõik tooted peavad olema pärast kasutamist tagastatud Motorola ettevõttele. Tagastamise kohta saate teada saada aadressil: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Finnish: EU-alueen asiakkaille: Kaikki laitteet on palautettava valmistajalle Motorola-yhtiölle. Laitteiden takaisinpalauttamisen ohjeet löydät osoitteesta: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Swedish: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Danish: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til genbrug. Læs mere om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Norwegian: For kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til gjenvinning. Les mer om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Dutch: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
German: Vor Kunden in der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgegeben werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
French: Pour clients de l'UE: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Spanish: Para clientes de la UE: Todos los productos al final de su vida deben ser devueltos a Motorola para reciclaje. Para obtener información sobre cómo devolver el producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Italian: Per clienti della UE: Tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di essere riciclati e smaltiti in modo sicuro. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Polish: Dla klientów z UE: Wszystkie produkty po zakończeniu ich cyklu życia należy oddać do recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Czech: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty po ukončení jejich životního cyklu musí být vráceny společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu naleznete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovak: Pre zákazníkov z EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Hungarian: Az EU-szinten eladottak: Minden telefontekint termékét a Motorola vállalathoz kell eljuttatni a hulladékkezelés céljából. A termék visszatérítéséről részletes tájékoztatást találhatunk a következő címen: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Romanian: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Bulgarian: За клиенти от ЕС: Вšetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Croatian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovenian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Lithuanian: Dėl klientams iš ES: Všetky výrobky musia būti po upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Latvian: Dē klientiem no ES: Všetky výrobky musia būt pēc upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Estonian: Toet klientidele Euroopa Liidus: Kõik tooted peavad olema pärast kasutamist tagastatud Motorola ettevõttele. Tagastamise kohta saate teada saada aadressil: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Finnish: EU-alueen asiakkaille: Kaikki laitteet on palautettava valmistajalle Motorola-yhtiölle. Laitteiden takaisinpalauttamisen ohjeet löydät osoitteesta: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Swedish: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Danish: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til genbrug. Læs mere om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Norwegian: For kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til gjenvinning. Les mer om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Dutch: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
German: Vor Kunden in der EU: alle Produkten dienen an het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
French: Pour clients de l'UE: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Spanish: Para clientes de la UE: Todos los productos al final de su vida deben ser devueltos a Motorola para reciclaje. Para obtener información sobre cómo devolver el producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Italian: Per clienti della UE: Tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di essere riciclati e smaltiti in modo sicuro. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Polish: Dla klientów z UE: Wszystkie produkty po zakończeniu ich cyklu życia należy oddać do recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Czech: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty po ukončení jejich životního cyklu musí být vráceny společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu naleznete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovak: Pre zákazníkov z EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Hungarian: Az EU-szinten eladottak: Minden telefontekint termékét a Motorola vállalathoz kell eljuttatni a hulladékkezelés céljából. A termék visszatérítéséről részletes tájékoztatást találhatunk a következő címen: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Romanian: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Bulgarian: За клиенти от ЕС: Вšetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Croatian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovenian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Lithuanian: Dėl klientams iš ES: Všetky výrobky musia būti po upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Latvian: Dē klientiem no ES: Všetky výrobky musia būt pēc upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Estonian: Toet klientidele Euroopa Liidus: Kõik tooted peavad olema pärast kasutamist tagastatud Motorola ettevõttele. Tagastamise kohta saate teada saada aadressil: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Finnish: EU-alueen asiakkaille: Kaikki laitteet on palautettava valmistajalle Motorola-yhtiölle. Laitteiden takaisinpalauttamisen ohjeet löydät osoitteesta: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Swedish: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Danish: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til genbrug. Læs mere om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Norwegian: For kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til gjenvinning. Les mer om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Dutch: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
German: Vor Kunden in der EU: alle Produkten dienen an het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
French: Pour clients de l'UE: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Spanish: Para clientes de la UE: Todos los productos al final de su vida deben ser devueltos a Motorola para reciclaje. Para obtener información sobre cómo devolver el producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Italian: Per clienti della UE: Tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di essere riciclati e smaltiti in modo sicuro. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Polish: Dla klientów z UE: Wszystkie produkty po zakończeniu ich cyklu życia należy oddać do recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Czech: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty po ukončení jejich životního cyklu musí být vráceny společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu naleznete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovak: Pre zákazníkov z EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Hungarian: Az EU-szinten eladottak: Minden telefontekint termékét a Motorola vállalathoz kell eljuttatni a hulladékkezelés céljából. A termék visszatérítéséről részletes tájékoztatást találhatunk a következő címen: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Romanian: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Bulgarian: За клиенти от ЕС: Вšetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Croatian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovenian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Lithuanian: Dėl klientams iš ES: Všetky výrobky musia būti po upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Latvian: Dē klientiem no ES: Všetky výrobky musia būt pēc upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Estonian: Toet klientidele Euroopa Liidus: Kõik tooted peavad olema pärast kasutamist tagastatud Motorola ettevõttele. Tagastamise kohta saate teada saada aadressil: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Finnish: EU-alueen asiakkaille: Kaikki laitteet on palautettava valmistajalle Motorola-yhtiölle. Laitteiden takaisinpalauttamisen ohjeet löydät osoitteesta: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Swedish: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Danish: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til genbrug. Læs mere om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Norwegian: For kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til gjenvinning. Les mer om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Dutch: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
German: Vor Kunden in der EU: alle Produkten dienen an het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
French: Pour clients de l'UE: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Spanish: Para clientes de la UE: Todos los productos al final de su vida deben ser devueltos a Motorola para reciclaje. Para obtener información sobre cómo devolver el producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Italian: Per clienti della UE: Tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di essere riciclati e smaltiti in modo sicuro. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Polish: Dla klientów z UE: Wszystkie produkty po zakończeniu ich cyklu życia należy oddać do recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Czech: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty po ukončení jejich životního cyklu musí být vráceny společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu naleznete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovak: Pre zákazníkov z EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Hungarian: Az EU-szinten eladottak: Minden telefontekint termékét a Motorola vállalathoz kell eljuttatni a hulladékkezelés céljából. A termék visszatérítéséről részletes tájékoztatást találhatunk a következő címen: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Romanian: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Bulgarian: За клиенти от ЕС: Вšetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Croatian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovenian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Lithuanian: Dėl klientams iš ES: Všetky výrobky musia būti po upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Latvian: Dē klientiem no ES: Všetky výrobky musia būt pēc upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Estonian: Toet klientidele Euroopa Liidus: Kõik tooted peavad olema pärast kasutamist tagastatud Motorola ettevõttele. Tagastamise kohta saate teada saada aadressil: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Finnish: EU-alueen asiakkaille: Kaikki laitteet on palautettava valmistajalle Motorola-yhtiölle. Laitteiden takaisinpalauttamisen ohjeet löydät osoitteesta: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Swedish: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Danish: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til genbrug. Læs mere om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Norwegian: For kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til gjenvinning. Les mer om returneringen på: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Dutch: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
German: Vor Kunden in der EU: alle Produkten dienen an het einde van hun levensduur aan Motorola te worden teruggeleverd voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/wEEE> voor meer informatie over het teruggeven van producten.  
French: Pour clients de l'UE: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Spanish: Para clientes de la UE: Todos los productos al final de su vida deben ser devueltos a Motorola para reciclaje. Para obtener información sobre cómo devolver el producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Portuguese: Para clientes da UE: Todos os produtos ao fim da vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Italian: Per clienti della UE: Tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di essere riciclati e smaltiti in modo sicuro. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Polish: Dla klientów z UE: Wszystkie produkty po zakończeniu ich cyklu życia należy oddać do recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Czech: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty po ukončení jejich životního cyklu musí být vráceny společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu naleznete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovak: Pre zákazníkov z EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Hungarian: Az EU-szinten eladottak: Minden telefontekint termékét a Motorola vállalathoz kell eljuttatni a hulladékkezelés céljából. A termék visszatérítéséről részletes tájékoztatást találhatunk a következő címen: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Romanian: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Bulgarian: За клиенти от ЕС: Вšetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Croatian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Slovenian: Za kupce iz EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životného cyklu vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Súčasťou informácií o vrátaní výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Lithuanian: Dėl klientams iš ES: Všetky výrobky musia būti po upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo informāciju par atbilstošo informāciju, lūdzam apmeklēt vietni: <http://www.motorola.com/recycling/wEEE>.  
Latvian: Dē klientiem no ES: Všetky výrobky musia būt pēc upelnutā laika atdoti Motorolai atbilstoši vārdēšanas prasībām. Par atbilstošo inform